

ΕΠΙΓΡΑΦΑΙ

ΕΚ ΤΩΝ ΕΝ ΕΠΙΔΑΥΡΙΑ ΑΝΑΣΚΑΦΩΝ (1).

Ἀριθ. 103.

Ἀναγραφή τῶν ἐξόδων τῆς οἰκοδομῆς
τοῦ ναοῦ τοῦ Ἀσκληπιοῦ.

Ἦ ὀπισθεν, ἐν ἐπιγραφικῷ κειμένῳ καὶ ἐν μεταγραφῇ, δημοσιευομένη ἐπιγραφή εὐρέθῃ κατὰ τὴν ἐν ἔτει 1883 Ε'. περίοδον τῶν ἀνασκαφῶν πρὸς ἀνατολὰς τοῦ ναοῦ τοῦ Ἀσκληπιοῦ ἀπέναντι τοῦ ἀνωφερῶς ἐπιπέδου, δι' οὗ ἀνήρχετο τις εἰς τὸ δάπεδον τοῦ ναοῦ, εἰς ἀπόστασιν ἀπ' αὐτοῦ 20 περίπου μέτρων. Εὐρέθῃ δὲ εἰς 16 τεμάχια τετραυσμένη, ὧν ἐννέα μὲν μεγάλα ἐπτά δὲ μικρά. Δὲν ἔκειντο δὲ διεσπαρμένα τὰ τεμάχια ταῦτα, ἀλλ' εὐρέθῃσαν κείμενα ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ, καθ' ὃν τρόπον καὶ προσαρμόζουσι ἀλλήλοις, ἐξ οὗ φαίνεται ὅτι ἡ ἐπιγραφή δὲν μετεκινήθη, ἀλλ' ἐκεῖ ἀνέκειτο τὸ πάλαι, ἐνθα νῦν εὐρέθῃ. Ὁ λίθος εἶνε τοιοῦτος, ὅσος καὶ ὁ τῶν ἐπιγραφῶν τῶν ἱαμάτων (ιδ. Ἀρχ. Ἐφημερίδα 1883 σελ. 197 κ.ε.) καὶ αἱ διαστάσεις αὐτοῦ ἔχουσι οὕτως: ὕψ 1,82 πλ. 0,92 πχ. 0,08.

Τὰ τεμάχια προσαρμόζουσι ἅπαντα, ὥστε ἡ ἐπιγραφή εἶνε σχεδὸν πλήρης. Κατὰ τὰ ἄκρα ὁμῶς τῶν τεμαχίων ἔχουσι φραγῆ καὶ ἐντελῶς ἀποτριβῆ τὰ γράμματα ὡσαύτως ἀπετριβήσαν ἐκ τῆς ὑγρασίας, ἐξ ἧς καὶ αὐτὴ ἡ ἐπιφάνεια τοῦ λίθου σπουδαίως ἐδλάθη. Τούτων ἀποτέλεσμα εἶνε ὅτι ἐνιαχοῦ ἐξηλείφθησαν ἐντελῶς τὰ γράμματα, ἐν ᾧ ἀλλαχοῦ, κατὰ τὸ μείζον τοῦ λίθου μέρος, καλῶς διατηροῦνται.

Κατὰ τὸ ἄνω μέρος ὁ λίθος δὲν εἶνε ὀριζοντίως ἀποκεκομμένος, ἀλλ' ἀπολήγει εἰς ταπεινὸν τριγωνικὸν σχῆμα, ἔχον ὕψος 0,035. Ποῖον τὸ κατὰ τὸ κάτω μέρος σχῆμα αὐτοῦ, ἄγνωστον, διότι σώζεται μόνον μέχρι τοῦ μέρους ἐκείνου, ἐνθα λήγει ἡ ἐπιγραφή τὸ ὑπόλοιπον ἐλλείπει. Ἐχει δὲ γράμματα καὶ κατὰ τὰς δύο ἐπιφανείας, ὥστε ἡ ἐπιγραφή ἀποτελεῖται, οὕτως εἶπεῖν, ἐκ δύο σελίδων, ἃς

εὐκολίας χάριν καλοῦμεν Α καὶ Β' ἀλλ' ἐκάστη τῶν σελίδων τούτων διακρίεται εἰς δύο ἀνίσους τὸ πλάτος στήλας, ἃς καλοῦμεν Α' καὶ α', Β' καὶ β'. Ἡ στήλη Α'. ἔχει πλάτος 0,72, ἢ α' 0,21, ἢ Β'. 0,61, ἢ β'. 0,31. Αἱ τρεῖς δὲ στήλαι, Α', α', β', ἔχουσι καὶ τὸ αὐτὸ ὕψος, ἢ Β' ὁμῶς ἔχει πολὺ μικρότερον οὕτως, ὥστε ὑπ' αὐτὴν κατελείρηθῃ ἰκανὸς γῶρος τοῦ λίθου ἄγρατος. Τούτων τῶν γῶρων ἐπωφελῆθεις ὁ χαρακτῆς ἔγραψε 17 ἐν αὐτῷ ἐτέρουσι στίχους, καὶ οὕτως ἡ στήλη Β'. διακρίεται εἰς δύο τμήματα, εἰς ἄνω τμήμα καὶ κάτω τμήμα. Εὐκολίας ἕνεκα τὸ κάτω τοῦτο τμήμα καλοῦμεν στήλην β'.

Κατὰ ταῦτα ἡ ὅλη ἐπιγραφή ἀποτελεῖται ἐκ πέντε στήλῶν, τῆς Α' (στ. 1-71), τῆς α' (στ. 113-180), τῆς Β' (στ. 72-112), τῆς β' (στ. 181-288) καὶ τῆς β'' (στ. 289-306). Αἱ πέντε δ' αὗται στήλαι ἐν ὅλῳ λαμβανόμεναι ἀποτελοῦσι στίχους 305. Προσθετόν δὲ ὅτι οἱ στίχοι τῶν στήλῶν τούτων δὲν ἀντιστοιχοῦσι πρὸς ἀλλήλους, ἥτοι οἱ στίχοι τῆς α' δὲν ἀντιστοιχοῦσι πρὸς τοὺς τῆς Α' καὶ οἱ τῆς β' πρὸς τοὺς τῆς Β', ἀλλὰ τοῦ μὲν εἶνε μᾶλλον συμπεπυκνωμένοι, τοῦ δὲ μᾶλλον ἀραιοί. Καὶ τὰ γράμματα δὲ δὲν ἔχουσι ἴσον μέγεθος, τὰ τῆς Α' (ἰδίως τὰ τῶν πρώτων στίχων) εἶνε μεγαλύτερα, τὰ δὲ τῆς β' εἶνε σχετικῶς μικρότερα.

Τὴν ἐν τῷ λίθῳ θέσιν ἐκατέρας τῶν στήλῶν ἐτήρησα ἀκριβῶς ἐν τῷ ἐνταῦθα δημοσιευομένῳ ἐπιγραφικῷ κειμένῳ. Ἐν τῇ ἀριθμῆσει ὁμῶς τῶν στίχων δὲν ἀπέβλεψα εἰς τὴν θέσιν αὐτῶν τούτων, διότι οὕτω μεγίστη θὰ ἐπήρχετο σύγχυσις καὶ δυσκόλως θὰ ἠδύνατο ὁ ἀναγνώστης νὰ εὕρῃ τὴν συνέχειαν τῶν διαφόρων τμημάτων τῆς ἐπιγραφῆς, ἀλλ' ἀπέβλεψα εἰς τὴν χρονολογικὴν ἐν τῷ λίθῳ γραφὴν τῶν διαφόρων στήλῶν, ὅ ἐστιν ἠρξάμην ἐκεῖθεν, ὅθεν καὶ ὁ χαρακτῆς, καὶ ἔληξα ἐκεῖ ἐνθα καὶ ἐκεῖνος. Ἀλλ' ὅτι τοιαύτη εἶνε ἡ συνέχεια τῆς ἐπιγραφῆς, οἷαν δεκνύομεν ἐν τῇ τῶν στίχων διαδοχικῇ ἀπαριθμῆσει, δεῖται ἀποδείξωσις, ὅ ἐπιχειροῦμεν ἐν τοῖς ἐπομένοις.

(1) Ἰδιὴ συνέχειαν ἐν τόμῳ τοῦ ἔτους 1883 σελ. 25, 87, 147 καὶ 197, ἐν τόμῳ τοῦ ἔτους 1884 σελ. 21 καὶ ἐν τῷ τοῦ 1885 σελ. 1, 65 καὶ 189.

ΕΦΟΔΙΑ::ΛΥΣΙΩΝΙΕΣΑΘΑΝΑΣ::ΛΥΣΙΩΝΙΕΣΚΟΡΙΝΘΟΝ: ΙΙΙΔΑΜΟΦΑΝΕΙ
 ΤΡΟΧΩΝ: ΙΙΙΙΚΡΟΦΙΔΩΝ:: ΙΙΙΙΙΠΚΑΡΥΚΙ ΙΙΙΙΙΚΑΡΙΣΤΑΙΩΙΓΡΑΜΜΑΤΩΝΕΝΚΟΡΑΣ—
 ΠΡΟΜΝΑΜΟΝΙΟΡΑΣΩΝΙ· ΙΙΙΑΡΙΣΤΑΙΩΙΣΤΕΓΑΣΚΑΘΑΡΕΣΙΟΣ· ΙΙΙΝΙΚΑΙΩΙΚΛΑ
 ΙΚΟΣ· ΙΙΕΥΤΥΧΩΙΚΛΑΙΟΡΟ ΙΙΙΙΕΥΚΡΑΤΕΙΓΟΝΦΩΝΕΣΛΕΟΝΤΟΚΕΦΑΛΑΣ
 255 ΙΙΚΑΡΥΚΙΕΣΚΟΡΙΝΘΟΝΟΡΑΣΩΝΙ:: ΙΙΙΙΙΑΡΙΣΤΑΙΩΙΞΥΛΩΝΕΣΦΟΡΑΣ· ΙΙΙΑΝΓΕ 295
 ΛΩΙ ΙΙΙ ΚΡΑΡΔΕΙΧΜΑΤΟΣΜΑΚΕΛΛΩΡΟΛ ΙΙΙΙ ΔΩΡΩΙ:: ΔΑΙΓΓΩΙΕΦΟΔΙΑ:: ΑΡΙΣ
 ΤΑΙΩΙΚΛΙΜΑΚΟΣΕΣΦΟΡΑΣ ΙΙΙΙ ΑΡΙΣΤΑΙΩΙ ΙΙΙΙ ΝΑΚΕΣΙΟΣ· ΚΑΡΥΚΙΟΙΘΕΟΔΟΤΟΝΑΡΙ
 ΣΤΑΙΩΙ:: ΙΙΙΑΡΙΣΤΑΙΩΙΚΛΙΜΑΚΟΣΕΡΓΑΣΙΑ ΙΙΙ· ΣΙΔΑΡΟΠΟΙΤΟΜΑΚΕΛΛΟΝΦΡΙΚΩΝΙ—
 ΚΑΛΙΔΙΚΩΙΛΑΤΟΜΙΑΣ—: ΑΝΓΕΛΩ ΙΙΙ ΕΣΕΡΜΙΟΝΑ· ΙΙΙ ΤΑΝΓΕΛΩ ΙΙΙ ΕΣΕΡΜΙΟΝΑ ΙΙΙ
 ΑΝΓΕΛΩ ΙΙΙ ΕΣΚΟΡΙΝΘΟΝ· ΔΑΙΓΓΩΙΕΦΟΔΙΑ· ΑΡΙΣΤΑΙΩΙ ΗΣΑΥΡΟΕΡΓΑΣΙΑΣ— 300
 ΔΑΚΤΥΛΩΝΚΑΙΕΡΙΟΥΡΩΝΕΣΤΟΜΑΚΕΛΛΟΝΑΝΤΙΦΑΝΕΙ—:: ΓΑΣΙΘΕΜΙΜΙΣΘΟ
 ΡΟΙΤΑΕΝΑΙΕΤΙΑ—: ΒΟΛΙΜΘΞΕΝΩΝΙ—: ΣΣΑΓΩΓΑΣ· ΙΙΙΙΙΚΣΚΑΡΥΚΙΕΣΚΟΡΙΝΘΟΝ ΙΙ
 ΕΚΤΟΡΙ ΔΑΙΓΑΡΔΕΙΧΜΑΤΟΣΛΕΟΝΤΟ ΙΙ ΕΦΑΛΑΝΕΚΑΥΣΙΟΣ—: ΙΥΛΩΝ
 ΕΣΦΟΡΑΣΑΡΙΣΤΑΙΩΙ· ΙΙΙΙΙ ΑΓΓΕΛΩ ΙΙΙ Α ΙΙΙ ΣΤΑΙΩΙΣΤΕΓΑΣΙΟΣ· ΚΑΕΙΝΙΑΙΟΥΡΩΤΟΙΝ
 ΛΕΥΚΩΣΙΟΣ· ΟΥΡΩΤΟΙΝΦΟΡΑΣΑ ΙΙ ΙΙ ΙΙ ΣΤΑΙΩΙ ΙΙ ΙΙ

ΩΙΚΟΝΙΑΤΗΡΙΓΑΡΔΕΙΧΜΑΤΩΝ—
 260 ΑΡΙΣΤΩΝΙΕΦΟΔΙΑ—ΙΣΟΔΑΜ
 ΩΙΑΛΩΝΕΣΤΑΦΑΡΧΜΑΤΑ:: ΙΙ
 ΑΡΙΣΤΟΝΟΙΠΛΙΝΘΩΝ· ΚΑΡΥΚΙΟΗΒ
 255 ΙΙ ΠΙΣΣΑΣΙΟΣΑΡΙΣΤΑΙΩΙΟΥΡΑ
 ΝΤΟΥΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ· ΙΙΙΙΙΣΤΑΙΡΩΙ
 ΕΦΟΔΙΑ:: ΙΙΙΙ ΑΝΓΕΛΩ ΙΙ ΙΙ ΚΛΑΙΚΟΣ
 ΙΣΟΔΑΜΩΙ:: ΚΑΡΥΚΙΕΙΣΑΡΓΟΣ· ΙΙ Ι Ι Ι
 ΚΑΡΥΚΙΕΣΚΟΡΙΝΘΟΝ· ΙΙ ΕΥΔΑΜΩ Ι
 260 ΣΤΑΛΑΣΕΡΓΑΣΙΑΣ—ΣΩΤΑΙΡΩΙ
 ΕΦΟΔΙΑ:: ΑΡΙΣΤΟΝΟΣΕΙΛΕΤΟ
 ΚΛΙΜΑΚΑΡΟΙΤΑΔΙΑΣΤΥΛΩΝΟΥ
 ΡΩΜΑΤΑΕΡΓΑΣΑΣΘΑΙ—: ΙΙ Ι Ι Ι
 ΛΥΣΙΩΝΙΕΣΑΘΑΝΑΣ:: ΞΕΝΟ ΙΙ ΞΕΙΑΝΓΕ
 265 ΙΙ ΙΙ ΚΡΑΣΕΑΙΓΡΑΜΜΑΤΩΝΕΝΚΟΛ
 ΑΥΙΟΣΚΕΝΚΑΥΣΙΟΣ—: ΙΙ Ι Ι Ι Α
 ΡΧΩΙΚΑΛΥΝΜΑΤΩΝ—: ΕΦΟΔΙΑ
 ΣΩΤΑΙΡΩΙ:: ΚΑΡΥΚΙΑΙΣΧΙΝΑΙ—: ΔΑΜΟ
 ΙΙ ΑΝΕΙΚΛΑΙΚΟΣ—: ΣΩΤΑΙΡΩΙΕΦΟΔΙΑ—
 270 ΙΙ Ι Ι ΑΙΓΙΝΑΝΔΑΓΑΝΑ:: ΑΝΤΙΛΟΧΩΙ
 ΙΙ Ι Ι Ι ΥΜΑΤΩΝΓΡΟΦΑΣ—: ΙΙ Ι Ι ΔΑΜΩ Ι
 ΙΙ Ι Ι Ι ΝΣΙΔΑΡΟ—: ΙΙ Ι ΕΥΚΛΙΝΩΙΚΗΡΟ:: Ι
 ΙΙ Ι Ι Ι ΩΤΑΙΡΩΙ—: ΙΙ Ι ΚΑΓΩΓΑΣ· ΑΝΓΕΛΩ
 ΙΙ ΑΝΤΙΜΑΧΩ Ι· ΚΡΩΤΑΓΟΡΑΙΚΥΜΑΤΙΟ:: Ι Ι
 275 ΠΥΡΟΜΑΧΩΙΒΟΛΙΜΩ:: ΙΙ ΑΡΙΣΤΑΙΩΙΟΥΡΑ
 ΙΣ:· ΦΕΙΔΟ ΙΙ ΚΟΛΛΑΣ· ΑΡΙΣΤΑΙΩΙΟΥ
 ΙΙ ΑΣΤΙΣΑΣΙΟ ΙΙ ΚΑΙΓΙΣΑΝΓΑΡΟΧΑΣ—
 : ΙΙ Ι Ι Ι ΟΦΙΟΙΝ ΙΙ ΞΙΟΣΕΡΙΤΟΓΟΡΤΩΝ ΙΙ Ι
 280 ΙΙ Ι Ι Υ ΙΙ Ι Ι Ι ΚΑΡΥΚΙ: ΦΙΛΩΝΙΑΡΙΣΤΑΙΩ
 ΙΙ ΕΛΩΤΟΠΙΛΟΓΙ ΕΝΤΟΥΚΕΡΑΜΙ ΙΙ ΟΚΕΡΑΜΟ
 ΙΙ Ι Ι Ι ΨΩΣΑΙ:: ΓΡΟΦΙΔΩΝ· ΣΕΥΛΩΝΕΦΟ
 ΙΙ Σ· ΙΙ ΠΓΑΣΙΟ Ε ΜΙΟΥΡΑΝΕΚΑΘΑΡΕΣΙΟΣ· ΞΕ
 ΩΝΙΒΟΛΙΜΩ—: ΙΙ Ι Ι Ι ΠΡΑΞΙΜ Ι Ι Ι Ι Ι Σ:· Ι
 285 ΙΣΟΔΑΜΩ Ι ΔΕΣΜΩΝ Ι Ι Ι Ι Ι ΞΙ—: ΑΓΟ
 ΤΩΜΑΣ· ΕΥΚΛΙΝΩΙΕΦΙΔΙΑ—ΑΝΓΕΛΩ Ι Ι Ι Ι
 ΚΑΡΥΚΙΑΥΣΙΩΝΙ—: ΑΡ ΑΙΩΙΣΤΕΓΑΣΙΟΣ
 ΙΙ Ι ΑΝΓΕΛΩ ΙΙ ΕΥΑΙΝΩΙ: Ι Ι Ι Ι Ι ΡΑΤΩ Ι Ι Ι

305

Ἐπιγράμματα ἢ σελίδες Α.

Στήλη Α'.

- Στοιβάν ἤλετο Μνασιελῆς ἐπιδαύριος [- - - - -]
 τάμεν καὶ ἀγάγεν καὶ συνθέμεν ΧΧ [- - - ἔνγυος]
- 5 Κλεάνωρ. Λύκιος κορίνθιος ἤλετο λατομίαν τάμεν καὶ ἀγάγεν]
 ἐς τὸ ἱερόν τῶν περιστάσι XXXXXXHHH [- -] ἔνγυος Ὀρσίαις,
 Ἀγέμων. Ἀντίμαχος ἀργεῖος ἤλετο τα [- -] φα [- - - κρη]-
 πίδος καὶ στυλοβάτα ἐργασίαν HHHHHHHH = = = :::: ἐν[γυ]ος [Εὐκλῆς (;)]
 Θεόδωτος ἀρχιτέκτων ἔχει ἐνιαυτῷ μισθ[όν] HHH [= = - - :] [- - -]
- 10 μος Μηταίρευς Νικασίλας Δ[α]μο[- - -]χος Σωφάνης
 Ληνάτας. Ἀντίμαχος ἀργεῖος ἤλετο στορᾶν τῷ σακῷ τάμ-
 εν καὶ ἀγάγεν καὶ συνθέμεν ΧHHH = = = = :: ἔνγυος Νικάτας.
 Σωτάδης ἀργεῖος ἤλετο τᾶν περιστάσιν ἐργάσ[α]σθαι XXX
 = = = :::: ἔνγυος Ἀριστόλας, Δαμοκρίνης. Εὐτε[ρ]πίδης ἤλετο
- 15 [α]ρ[ο]ίνθιος λατομίαν καὶ ἀγωγᾶν [ἐ]ς τὸ ἱερόν τῷ σακῷ τὸ ἤμισσον
 XXXXXXH = = = :::: ἔνγυος Πυρρίας, Ἀ[ρ]ίστα[ν]δρος. Ἀρχιελῆς κορίν-
 [θιος] ἤλετο λατομίαν τῷ σακῷ, τὸ ἤμισσον, [ΧΧ]XXHHHH
 [- - - ἔνγυ]ος [Ἀσ]φαλτος, Ὀρσίαις. Λύκιος κ[ο]ρίν[θιος] [ἦ]λετο
 [λίθων ἀγωγᾶν τῷ σακῷ, τὸ ἤμισσον, ΧHHHHHH [- - - - -]
- 20 [- - - - -]
 [- - -] ἀτει HH = = Καλλιδικαὶ HHH [- - - - -]
 [- - - ἀ]ργεῖος ἤλετο τῷ σακῷ ἐργά[σίαν] XXXHH
 [- - - ἔνγυος] Ἐπίστ[ρα]τος, Δέξανδρος. Πολέμαρχος [σ]τυμφά-
 [λιος] ἤλετο ἐγκα[υ]σιν τᾶς περιστάσις Χ = = = ἔνγυος Λ[υ]κί[ν]ος. Λύκι-
- 25 [ος κορίνθιος] ἤλετο τᾶς ἐλάτας παροχᾶν XXXXHHH = = = = ἔνγυ-
 [ος - - -]τος. Τυχαμένης κρής ἤλετο κυπαρίσσο παροχά-
 [ν - - -]. Εὐτε[ρ]πίδης κορίνθιος ἤλετο τὸν σκῶρον ἐς τὸ ἐργαστή-
 [ριον τάμ]εν καὶ ἀγ[ά]γεν καὶ συνθέμεν HHHHH = = = = :: III [ἔνγυ]ος Ἐπίστ-
 [ρα]τος]. Κλεανδρίδης κ[ο]ρίνθιος ἤλετο τοῦ σακῷ τᾶν καταξοᾶν, τὰ ἐν-
- 30 [δοί] τῷ θυρέτρῳ, H[HHH]H = = = = ἔνγυος Κλειδικος. Δόρκων κορίνθιος ἤλετο
 ἐγκαυσιν τῷ σακ [ὁ] HHH = = ἔνγυος Κλεάνωρ. Ἄλλου ἐνιαυτοῦ Θεοδῶτ-
 ωι HHH = = = ; Δαμ[ό]χ[ος] []ος ἔλετο δοκὸς ἐς τὸ ἐργαστήριον HH = = =
 = = = :::: IIII [ἔνγυ]ος Τιμόδαμος. Λυσικράτης ἔλετο στορᾶν
 τάμεν καὶ ἀγ[ά]γεν καὶ συνθέμεν τῷ σπρώματι HHHHHHHH = : II
- 35 ἔνγυος Εὐδ[α]μίδ[ας], Λακρίνης. Φάυλλος ἔλετο τὸ ἐργαστήριον τᾶν
 ἐργασίαν H [. .] = = = :::: ἔνγυος Δωριεύς. Τιμόθεος ἔλετο τύπ-
 ος ἐργάσ[α]σθαι καὶ παρέχεν HHHHHHHHH ἔνγυος Πυθοκλῆς. Ἀρχέστ-
 ρατος ἔλ[ε]το θύρῳσιν τοῦ ἐργαστηρίου HH = :::: ἔνγυος Ἀρίσταρχο-
 ς. Σαμίαν ἔλετο ἄλινσιν τοῦ ἐργαστηρίου καὶ κονιάσιν = = = :::: ἔνγυος
- 40 Ἐπίστ[ρα]τος. Μνασίλας ἔλετο λατομίαν τῷ σπρώματι καὶ τᾷ

- πο[ιστ]άσει τάμεν καὶ ἀγάγεν XXXXHHH = ἔγγυος Λακρίνης, Πυάνθη-
[ς. Θεό]τιμος ἔλετο τὰς ὑπωρυφίας τὰν ἐργασίαν HHHH = = = = —
[ἔγγ]υος Ἀριστοκράτης. Σωταῖρος ἔλετο ἄλλους καὶ χοινίκας ἐς τὸ
[ἐρ]γαστήριον HH — :::-II Σωταῖρος ἔλετο π(τ)ελέαν καὶ λωτὸν
45 [κ]αὶ πύξον ἐς τὰς θύρας καὶ τὸ ἐργαστήριον HHHHHHHH = = Θρασυ-
μίδης ἔλετο τὰν ὄροφάν τὰν ὑπέριβε κα[ι] τὸ θύρωμα τὸ ἔνδοι καὶ τὰν
διαστύλωσιν ἐργάσασθαι XXXXXXXXXHHHHHHHHH ἔγγυος Πυθοκλῆς,
Θεοφείδης, Ἀγέμων. Εὐκλέων ἔλετο κεραμῶσαι τὸν ναὸν HH = = = :-III
:::-III Εὐδαμος ἔλετο ὁδὸς παρέχεν HHHHHHHH ἔγγυος Θιάρη[ς]. Τρο-
50 χιλείων Ἀρχεδάμωι HH = = = Κόλλας ἐ[ς] τὰς θύρας καὶ τὰν ὕλαν
τὰν ὑπέρινεθην HHHHHHHH:II Ἐγκαύσιος ἀκανθῶν Δόρκωνι, Ἀναξι-
λα, Ξενοφῶνι, Πρωταγόρῳι HHH — : Ἐχέτιμος ἔλετο τὰν στρω-
σιν τοῦ ναοῦ HHHHHHHH = = :::: ἔγγυος Καλλίας, Ἀτλατίδας.
Θεοδότωι ἄλλου ἑνιαυτῷ HHH = = — : Μνασικλείδῳς εἰλε-
55 το κέραμον HHHHHHHH = = = = — :::: ἔγγυος Ἀριστομήδης. Τιμα-
σίθεος εἰλετο καταξ[α]ν τοῦ προδόμου HH = = = — ::· Ἀξίόχοι
καλυμμάτων πρ(ο)σώπ[ων] H = :::: Κλεινίαι, Πρωταγόρῳι, Ἀριστομά-
[χ]ωι κυματίων, ἀστραγ[άλ]ων, καλυμμάτων ἄνευ προσώ-
π[ων] HH = = = — :IIII Πρωτα[γόρ]α[ς] εἰλετο ἔγκαυσιν τοῦ ὑποδοκί-
60 ου κα[υ]ματίου HHHHHHHH = = :::: ἔγγυος Σώτιμος. Φρίκων εἰλε-
το σίδαρον ἐργάσασθαι [π]οὶ τὰς θύρας ἀνοστέρας HHHHHHHH:::
ἔγγυος Ἀριστομίδας. [Δ]αμοφάνης εἰλετο ἄλλος καὶ χοινί-
κας καὶ δακτυλί[ου]ς καὶ ἐπιούρους ποὶ τὰ διαστύλων θυ-
ρώματα ΧHHHH ἔγγυος Ἀριστόφωλος. Σωταῖρος εἰλετο
65 ἑλέφαντα παρέχεν ἐπ[ὶ]σό[σ]ου κα δῆ(ι) πο(ι) τὸ θύρωμα XXX = = = —
Μαρσῦας εἰλετο στύλων [κατ]αξ[α]ν, τὰν ἔχθοι καὶ τὰν ἔν-
δοι ΧHHHH = — ::· ἔγγυος Ἀντίκριτος, Ἀριστόφωλος. Δαμοφῶ-
νι καλυμμάτων προσώπ[ων] = = = = Καρισίας εἰλετο
κολλατικὸν τῷ θυρώματι XX[.]HHHHHHH ἔγγυος Λυσίων,
70 Νικαῖος. Κάλις εἰλετο ἐπιξ[α]ν [το]ῦ στρώματος τοῦ ἔν-
δοι καὶ τοῦ προδόμου H = = = ἔγγυος Εὐκλῆς.

Ἐπιγράμεια ἢ σελὶς Β.

Στήλη Β'.

- Δαμοφάνης εἰλετο τῶι μεγάλωι [θυρώματι]
χοινίκας καὶ πλίνθους καὶ ἐπιούρους - - - Δαμοφά-
νης εἰλετο δακτυλῖος τῆς γιγλῦ[ου]ς ἐς τὸ μέγα θύ-
75 ρωμα HH = = = = ::· Ἀπολλωνίδας εἰλετο φάρξιν τοῦ
ναοῦ = = = = :::- ἔγγυος Ἀριστοκρίτος. Σωκλῆς εἰλετο
καλύματα ἄ[νευ] προσώπων γράψαι καὶ κυμάτια καὶ
ἀστραγάλους [. .] — ::::IIII ἔγγυος Πολέας. Εὐδαράτης
εἰλετο ἀσπίδα κ[α]ὶ ἀνπαυστήρα τῶι μεγάλωι θυρώματι
80 HH:::· ἔγγυος Ἀριστόκριτος. Ἰακλίων εἰλετο κέραμον
HH — :II ἔγγυος [- - -] αν. Φιλάρχως εἰλετο κονίαν HHHHHH — ::·

- ἔνγυος Ἀρίστρα[τος, Π]εισι[λ]λαος. Κλεινίας εἴλετο κυμάτια
καὶ ἀστραγάλους καὶ κάλχας καὶ ἀστέρας χρυσῶσαι
H = = = — : :- ἔνγυος [Π]υθοκλῆς, Ποργίας εἴλετο ἐπιζοῶν
- 85 τοῦ στ[ρῶ]ματ[ος] τοῦ ἔχ[θ;]ω καὶ τοῦ σακοῦ καταζοῶν.
τὰ ἐξω, ΗΗΗΗΗΗΗΗ = -|| ἔνγυος Ὀλυπιδας, Ἄλεξος. Χρυσίου
ἐς τοὺς ἀστέρας[ς] = = = : :| Εὐφραΐωι κεράμου H = = Χαίρεις εἴ-
λετο κρηπίδος καταζοῶν = = = : :
[- - -]ας εἴλετο κερκίδα τὸ αἰετὸ ἐργάσασθαι [X]ΧΗΗΗΗΗΗ —
- 90 ἔνγυος Φιλοκάδας, Τιμοκλείδας. Τιμόθεος ἔλ[ετο] ἀκρω (;)
τ[ά]ρ[ι]α ἐπὶ τὸν ἀτε[ρ]ον αἰετὸν ΧΧΗΗ = = = ἔνγυος Πυθ[ο]κλῆς - - -
νθισοστος ἔλετο χρυσῶ χορὸν ἐργάσασθαι Χ [- - - ἔνγυος]
Θε[ε]ό[τι]μος, Δαμοσθένης. Δαμοφάνης εἴλετο τῶι με[γ]άλωι θυρώματι
[- - -] καὶ πίσσας [- - -] ἰον = — Πασθ[ε]μις ἔλετο
- 95 [- - - ἐργά]σασθαι [- - - ἔνγ]υος Λα[κ]κρινης - - -
[- - - -] καὶ [- - -] ΗΗΗ = [- - - - -]
ων [καὶ φ]α[τ]ναμ[ά]των - μα - - -]ων ΗΗ Θεό[τι]μος (;) ἔλετο ἀκρωτάρια (;) ἐπὶ
τὸν ἄτερον αἰετὸν ΧΧΗΗ[.] = ἔνγυος Θεοξενίδα[ς] - - - ἐναί-
ετι[ώ]ων [ἐξ] τὸν ἄτερον αἰετὸν [X]XX — ἔνγυος Θεοξενίδα[ς] - - - ἐλε[.]
- 100 το παραιτιδας καὶ ἀγεμόνας καὶ βάρβα τοῖς ἀκρωτηρίοις - - -
[- - -] = ἔνγυος Ἀτλατίδας, Αἰνέας, Πυρίας, Εὐκλῆ[ς] - - - ἔλετο
[θέ]μεν[ς] ; τὰκρωτάρια ΗΗ = = = : :- ἔνγυος Λυσίω[ν] - - -
Ἄγαθίνωι ΧΧΗΗΗΗΗΗΗΗΗΗ = — : : : : Λυσίωι = = — Τ Ο Η Ρ [- - -]
[. . .] φαντι ΗΗΗΗΗΗΗΗ = — : : : : Ἐκτοριδαί = = = : : [. . .] Δό[ρ]κωνι - - -
- 105 νι ἐναυτὸ ΗΗΗ = — ἐς τὸς χρυσῶς ἄλλος π[ί]αρ' Ἀσκαπιο [- - -]
ἀργυροῦ παρ' Ἀσκαπιο Α Ο Ι καὶ δραχμῶι ΗΗΗΗ = — || [. . .] νωιο παρ' Εὐδόλ[ο] - - -
παρ' Ἀγέμονος = = — Ἐξ Ἐρμῶνος ΧΗΗ [] || [Μακ]έλλ[ο] ἐργασίας [Πα]-
σθέμι ΗΗΗ = = : : : : ἔνγυος Ἀντισθένης, Λαμῆδ[ω]ν. Λεοντοεραλῶν
ἐνκαύσιος καὶ τὸ ναῦ καθάρσιος Πρωταγόρα[ι] ΗΗΗΗΗΗ = = = : : ἔνγυος
- 110 Πυθοκλῆς. Κλαϊκὸς ἐς τὸ μέγα θύρωμα Δαμοφάνει ΗΗ = Ἄλ[λ]ω[ν]
ἐξ μηνῶν Θεοδότωι H = = = — : :- Ἀσσίας ἔχει μισθὸν ΗΗ = = = : : : Ἐκτοριδα[ι]
ἐναυτιῶν τῶς ἀτέρας κερκίδος ΧΗΗΗΗΗ Θεοδότω[ι] = = = —

Σηλη α'.

| | | |
|---------------------------|-----|--------------------|
| - - - - - | | Ἄντι[μ]άχωι - - |
| σ - - καὶ τα [- - κά]- | | - - χα - - - - - |
| 115 ρωι Νεμέα[ι] γροφί[ι] | | - - - - - |
| δων — . : III [- - -] | 130 | - - - - - |
| : : : : Εὐ - - - - ω | | - - - - - |
| ν - - η - - - ρ | | ματων - - - - - |
| ος καὶ - - - - | | ὑπο - - - - - |
| 120 κ - - - - - | | ω - - - - - |
| - - - - - | 135 | ε - - - - - |
| - - - Θράσ[ω]νι (;) | | ενα - - - - - |
| III Μνασικλ[εῖ] | | σιος Ἄντι[μ]άχωι - |
| ἐργασίας [καὶ παρο ;] | | α - - - - - |
| 125 χᾶς - - - - - | | - - ιγ - - - - - |

- 140 -- σα - - - -
 -- χοι - - - -
 -- - - - -
 'Αντιμάχ[ωι] - -
 -- ταν - - - -
 145 ος - - - -
 κα - - - -
 σ . Δυκ[τωι]- - -
 ρ - - - -
 -- νκ - - - -
 150 - - - -
 ο - - α - - - -
 -- ας - - - -
 - - - -
 αι :: - - - -
 155 . . . ::::: 'Ε - -
 -- αν σ - - - -
 οι :- θύρας - - -
 . ιος . ταν - - -
 ον - - - -
 160 δα - - - -
 δος :: Κα[λλιδικωι] # # #]
 Σωτ[αίρωι] - - -
 ας—:::· Κάρυκι - -
 θίοις : Εὐθύμω[ι κεραμ (ς)]
 165 ώσιος :: Εὐλων [συνθέ]-
 σιος και διαίρεσι[ς]
 Δοκῶν συνθέσι[ς Θε]-
 σιμίωι : [Α]γα[θίνωι(ς)]
 στύλου κατ[αξοῶς] # #]
 170 'Αγακλει[ε]ρ[γασία(ς)]
 ς και παρ[οχῶ]ς - -
 :: -III Φύλων [πλιν ;]
 θεύσιος == [- - -]
 'Αγγελωι ἐς - - -
 175 'Ες Τεγέα[ν] - - - - 'Ες 'Ερμι]
 ὄνα # # Μά [- - - κερά:] -
 μου == - [Κάρυκι ε]
 ς "Αργος # # ἐς [Κόρινθο:]
 ν · III Δόρωνι [στρω]
 180 τῆρων ἀγωγᾶς # #

Σείλη θ'.

- - - - - ν θεον
 [- κ] χείρας - - - - -
 [- α] - - - - - σ :: Δαίππωι
 - - - - - ωνι

- 185 - - - - - συνθέ-
 [σιος - - -] ς # # # κηδ # # ν
 . α - - - - - αρ - - - α
 ς : III Πα . . κ [- - - ἐς] Κόρ[υθ]
 190 ο[ν] # # # III - - - - - φα - - -
 - - - - - τα [- - -]
 - - - - - αρ - -
 - - - - - κλα[ῖ]κῶ]
 ν # # α - - τ - - ν - - ν - - α
 195 -- σιν και [ἐν]κα[ν]σιν == :: :
 Θεοσίμωι δοκῶν συν[θέσι]ος : -
 -- γραμ[μάτων ἐνκοπ]-
 ᾶς - - ταν - - σ - -
 -- ν ἐργασία :: -III
 200 -- 'Αρίστωνι δ[οκῶν]
 [σ]υνθέσιος : III - - -
 -- - - - ν ἄξων
 -- - - - κάρυκι εἰς "Αργος # #]
 ἐς 'Ερμιόνα και Τροζᾶνα : # #
 205 κερᾶμου διαίρεσι[ος] # # #
 # # # :: Πλίντων συν[θέ]σιος :
 α [- - - Φρι]κωνι
 -- ε - - σ - - - -
 - - - - -
 210 - - - - -
 - - - - - ρι
 ω :- Δαίπ-
 πωι στίγας - - - - - ::
 215 -- σ - σ - - - - - ων . . . :::
 στ :: -II σ το
 -- ν - - - - - ; III < - - - ος
 δαπίνα :: Δ[ε]σμῶν εἰς του
 - - - - - ἐς Τροζᾶ
 220 να III λι[θ]ῶν III οἰκοδομησίος II
 Κλακῶν ἐς τας θύρας το-
 υ ἐργαστηρίου - - -]
 Κάρυκι -III < Δεσμῶν και ἄλων το-
 ῖς κύφωσιν Φρικωνι == :: : III Κυπ-
 225 ἀρίστω διαίρεσιος -III Κυπαρίσ-
 σου ἀγωγᾶς :: - Κάρυκι III 'Απολλ-
 οδώρωι - [Δαίππωι - III Εὐφάντωι
 ξύλου ἀνθέσιος :: - Κάρυκι ἐν 'Ερ-
 μιόνι III Γόνφων ἐς τὰς θύρας :: ::
 230 III < Κάρυκι εἰς "Αργος -III λιθων Εὐ-
 περπιδῶι ἐς τὸν θησαυρὸν και
 ὁδοῦς και ὑπὸ τοῦς κύφωνα-

- ς = — :: :: :: || Δαίπποι ὑποδοκίου ἐ-
ργασίας — Εὐπεροπίδας εἰλε-
- 235 το στρωτήρων ἐπισκοπῶν = — :: :: ::
Φρίκωνι ὄφρων ἐς τὸν θησαυρὸ-
ν — :: :: - Κάρυκι ἐν Ἐρμιόνη || Ξένων-
ι πίσσας = — — || Τιμασιθίου πισ-
σάσιος τὸν κερῶμον = — = || III ζ
- 240 Πίσσας ἀγωγῆς :: || III [Κ]άρυκι || III Ὀφί-
ων ἀκάνθους :: Κόλλας ἀγωγῆς ||
Χαλκίων ποι τοὺς ἀκάνθους || III
Λακρινεὶ λίθων ποι τὸν θησαυρ-
ὸν — Κυανσοῦ Οἰνίφω = — = Δοκῶ-
- 245 ν Λαχάρει = — :: - || Φίλωνι πισσάσ-
ιος τοῦ ἐργαστηρίου :: || Κάρυκι I || III
Ἄλων ἐς τοὺς ἀκάνθους — :: - Πρ-
ομνάμονι :: || Ἀσφάλτω λίθων
ὑπὸ τὸν ὄδον :: :: Μικυθῶνι :: || III Ἄν-
- 250 γέλωι || Προμνάμονι || III Ἀντιφίλ-
ωι κονιατῆρι παραδειγματῶν =
= = Ἀριστῶνι ἐφόδια — Ἰσοδάμ-
ωι ἄλων ἐς τὰ φέρμακα :: :: - || III
Ἀριστόνοι πλίνθων - Κάρυκι κτήθ-
- 255 αῖς || Πισσάσιος Ἀρισταίωι θυρᾶ-
ν τοῦ ἐργαστηρίου :: || III Σωταίρωι
ἐφόδια :: :: - || III Ἀγγελῶι || III Κλαϊκὸς
Ἰσοδάμωι :: - Κάρυκι εἰς Ἄργος - || III
Κάρυκι ἐς Κόρινθον - || Εὐδάμωι
- 260 στάλας ἐργασίας = Σωταίρωι

- ἐφόδια :: : Ἀριστόνος εἰλετο
κλίμακα ποι τὰ διασύλων θυ-
ρώματα ἐργάσσασθαι = — — :: :: ::
Λυσίωνι ἐς Ἀθήνας :: :: Ξενο[κ]λεῖ - Ἀγγελί-
265 [λ]ωι || < Παοσαί γραμμῶτων ἐνκολ-
άφιος κενναύσιος = — :: :: :: - Ἀρισ[τ]α-
ρχωι καλυμμάτων = — :: :: - Ἐφόδια
Σωταίρωι :: Κάρυκι Αἰσχίνοι — Λαμο-
[φ]άνει κλαϊκὸς — Σωταίρωι ἐφόδια —
270 [ἐς] Ἀγριναν δαπάνα :: :: Ἀντιλόχωι
[καλ]υμμάτων γροφᾶς = — — :: :: || III Ἰσοδάμωι
- - ν σιδᾶρο = :: || Εὐκλίνωι κηρῶ :: ::
- - Σωταίρωι = :: - || III < ἀγωγῆς :: - Ἀγγέλωι
Ἀντιμ[ά]χωι I - < Πρωταγόρῳ κυματίο :: :: :: || III
275 Πυρομαχῶι βολίμο :: :: || III Ἀρισταίωι θυρᾶ-
[ν] ἀκείσιος . || III Ἀρισταίωι ξύλων [πε]δαφορ-
[α]ς :: :: Φειδο[χ]ράτῃ κόλλας - Ἀρισταίωι θυ-
[ρ]ας πισσάσιος [ς] καὶ πισθὸν παροχῆς —
:: :: :: - Ὀφριον [ἐνκα]ύσιος ἐπὶ τὸ γοργόν[ι]ο-
280 ν || Λυ[σί]ων[ι] κάρυκι :: :: Φίλωνι I Ἀρισταίω-
[ς] ἐλ[ε]τ[ο] τόπιλοιπον τοῦ κεραμ[ι]κ[ο]ῦ κερῶμο
[κερα]μῶσαι = — :: - Γροφίδων < Ξύλων ἐ(σ)φο-
[ρᾶ]ς :: - || III Πασιθέμῳ θυρᾶν ἐκαθάρσιος :: Ξέ-
[ν]ωνι βολίμο — :: :: - Παραξίμωι ἀγωγῆς :: :: -
285 Ἰσοδάμωι δεσμών [τοις κύφω]σι = — ἀπο-
τομᾶς :: Εὐκλίνωι ἐφ[ο]δία — Ἀγγελῶι || III
Κάρυκι Λυσίωνι — Ἀρ[ιστ]αίωι στεγάσιος
|| III Ἀγγελῶι Εὐσάνωι :: [Ἀρ]ιστ[ο]ράτῳ ||

Σηλὴ θ'.

- Ἀρισταίωι κεραμῶσιος τὸ ναῦ = — = =
- 290 ἐκαθάρσιος Φειδοκράτῃ - || Ἀγγελῶι Μέλιτι || III Ἀντιμάχωι - || < Δαίππωι
ἐφόδια :: :: - Λυσίωνι ἐς Ἀθήνας :: :: Λυσίωνι ἐς Κόρινθον :: || III Δαμοφάνει
τροχῶν :: - || III < Γροφίδων :: :: - || III Γ Κάρυκι || III < Ἀρισταίωι γραμμῶτων ἐνοκπᾶς —
Προμνάμονι Θράσωνι - || III Ἀρισταίωι στέγας καθαρῆσιος :: || III Νικαίωι κλα-
ϊκὸς - || Ψύτῳι κλαϊκῶ || III Εὐκράτῃ γόνφων ἐς λεοντοκεφαλῆς
- 295 = — :: - || Κάρυκι ἐς Κόρινθον Θράσωνι :: :: || III Ἀρισταίωι ξύλων ἐσφορᾶς - || III Ἀγγέ-
λωι || III Παρδείχματος μακίλλο Ἀπολ[λο]δώρωι :: - Δαίππωι ἐφόδια :: Ἀρισ-
ταίωι κλίμακος ἐσφορᾶς Ἀρισταίωι θυρᾶν ἀκείσιος :: Κάρυκι ποι Θεόδοστον Ἀρι-
ταίωι :: :: - || III Ἀρισταίωι κλίμακος ἐργασίας [ς] :: Σιδᾶρο ποι τὸ μακίλλων Φρίκωνι =
Καλλιδικῶι λατομίας = — :: Ἀγγέλωι [ι] ἐς Ἐρμιόνη || III Τ Ἀγγελῶι ἐς Ἐρμιόνη || III ||
- 300 Ἀγγελῶι ἐς Κόρινθον :: Δαίππωι ἐφόδια :: Ἀρισταίωι θησαυρῶ ἐργασίας = — = =
Δακτυλίων καὶ ἐπισύρων ἐς τὸ μακίλλον Ἀντιφάνει = — = :: :: Πασιθέμῳ μισθῶ
ποι τὰ ἐναίεττα — Βολίμο Ξένωνι — :: ξ ξ ἀγωγῆς - || III < ξ ξ Κάρυκι ἐς Κόρινθον -
Ἐκτορίδῃ παρδείχματος λεοντο[κ]εφαλῶν ἐνκαύσιος — :: :: Εὐλῶν
ἐσφορᾶς Ἀρισταίωι - || III Ἀγγέλωι || III Ἀ[ρι]σταίωι στεγάσιος :: Κλεινῶι θυρώτων
- 305 λευκάσιος - Θυρώτων φορᾶς Ἀ[ρι]σταίωι || III

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗ 1886.

α. Ἐλλείποντα γράμματα.

Ἐπειδὴ ἡ ἐπιγραφή δὲν εἶνε στοιχηρῶν γεγραμμένη, δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ὀρισθῇ ἀκριβῶς ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐν τῷ λίθῳ ἐξηλειμμένων ἢ ἔνεκα ἀποκοπῆς αὐτοῦ ἐλλειπόντων γραμμάτων, τοσοῦτον μᾶλλον καθ' ὅσον καὶ ἀνωμάλως βγαίνει ἡ γραφή, ποῦ μὲν δηλ. τὰ γράμματα εἶνε μεγαλύτερα ποῦ δὲ μικρότερα (καὶ ἐν τῷ αὐτῷ ἐνίστε στίχῳ), ποῦ μὲν εἶνε πυκνότερον γεγραμμένα, ποῦ δὲ ἀραιότερον. Τοῦτου ἔνεκα προσπάθεια ἐγένετο ἐν τῷ ἐπιγραφικῷ κειμένῳ νὰ τηρηθῇ ἡ ἐν τῷ λίθῳ θέσις τῶν γραμμάτων πρὸς ἀλλήλα, ὥστε ὁ ἀναγνώστης, βλέπων οὕτω πόσος χώρος καταλείπεται ἐν τῷ λίθῳ κενός, δύναται νὰ ὑπολογίσῃ αὐτὸς πόσα γράμματα εἶνε δυνατὸν νὰ ἐλλείπωσιν.

β. Σχέσεις τῶν διαφορῶν στηλῶν πρὸς ἀλλήλας.

Ἐπειδὴ αἱ στήλαι Α' καὶ Β' ἐχαράχθησαν πρὸ τῶν παρακειμένων αὐταῖς στενοτέρων στηλῶν, τῶν α' καὶ β', δεικνύται ἐκ τούτου, ὅτι οἱ στίχοι τῶν τελευταίων τούτων στηλῶν α' καὶ β' δὲν εἶνε ὅπως εὐθύγραμμοι, ἀλλ' ἐνιαχοῦ τὰ γράμματα αὐτῶν βαίνουν σκολιῶς, ἔνεκα τῶν κεχαραγμένων ἤδη γραμμάτων τῶν παρακειμένων στηλῶν καθ' ὃν χρόνον ταῦτα ἐχαράσσοντο. Ἄλλως ἐν ταῖς στήλαις ταύταις Α' καὶ Β' πρόκειται περὶ τοῦ αὐτοῦ πράγματος, εἶνε ἀναγεγραμμένοι δηλ. ἐν αὐταῖς αἱ μεγάλοι ἀπανάι τῆς οἰκοδομῆς ναοῦ, ἐν ᾧ ἐν ταῖς ἐτέρας στήλαις εἶνε ἀναγεγραμμένοι μικραὶ ἀπανάι. Ὅτι δὲ ἐξ ἄλλου ἡ Β' εἶνε συνέχεια τῆς Α' δεικνύται ἐκ τοῦ ὅτι ἡ Β' δὲν βγαίνει μέχρι τοῦ κάτω μέρους τοῦ λίθου· τοῦτο δεικνύται πρὸς τοῦτοις καὶ ἐκ τῆς ἐννοίας, διότι ἡ στήλη Α' ἀρχεται ἀπὸ τῆς οἰκοδομῆς τοῦ κρηπιδώματος τοῦ ναοῦ καὶ ἡ στήλη Β' λήγει διὰ τῆς ἀναγραφῆς τῶν διὰ τὴν στέγην καὶ διὰ τὰ ἐν τοῖς ἀετώμασιν ἀγάλματα δαπανῶν.

Ὡς πρὸς δὲ τὰς στήλας α' β' καὶ β' δὲν δύναται εἶνε ἐκ τοῦ περιεχομένου νὰ ἐννοήσῃ, τίς εἶνε συνέχεια τῆς ἐτέρας. Ἄλλ' ἡ β' δὲν εἶνε συνέχεια τῆς Β', διότι ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει δὲν θὰ καταλείπετο μεταξύ αὐτῶν κενός χώρος ἐν τῷ λίθῳ (1)· τοῦ-

(1) Ἡ μεταξὺ τοῦ τελευταίου στίχου τῆς Β' καὶ τοῦ πρώτου τῆς β' ἀπόστασις εἶνε 0,27.

ναντίον, φαίνεται ὅτι εἶνε συνέχεια τῆς ἐν τῇ αὐτῇ ἐπιφανείᾳ τοῦ λίθου κεχαραγμένης β', ὥστε ἡ α' θὰ ἐχαράχθη πρὸ τῶν δύο τούτων.

Κατὰ τὰ ρηθέντα ἡ συνέχεια τῆς ἐπιγραφῆς ἔχει οὕτω:

Στήλη Α' (1-71)
Στήλη Β' (72-112)
Στήλη α' (113-180)
Στήλη β' (181-289)
Στήλη β'' (290-306) (1)

Ταύτην τὴν συνέχειαν τηρῶ ἐν τῇ μεταγραφῇ.

γ. Χρόνοι τῆς ἐπιγραφῆς.

Τὸ σχῆμα τῶν γραμμάτων εἶνε τοιοῦτον, ὅσον τὸ τῶν μετ' Εὐκλείδην· σημειώτων ὅμως ὅτι τὰ σκέλη τοῦ Α δὲν εἶνε, ὡς ἐπὶ τὸ πλείστον, ἰσομεγέθη, οὐδ' ἡ κεραία αὐτοῦ ἀκριβῶς ὀριζοντία· εἶτι δὲ σημειώτων ὅτι τὰ σκέλη τοῦ Ω δὲν εἶνε συγκλινόντα, ἀλλὰ κλίετα καὶ μᾶλλον ἀποκλινόντα· τὸ δὲ Ο δὲν διαφέρει ἐνιαχοῦ τοῦ Ο διότι ἔχει καὶ αὐτὸ, ἦν καὶ τὸ Ο στιγμῆν· ὡσαύτως τὸ Α συγγέεται ἐνίστε τῷ Λ, ἄτε μὴ ἔχον κεραίαν.

Ὡς πρὸς δὲ τὴν ὀρθογραφίαν παρατηρητέον ὅτι ἀντὶ ΟΥ κεῖται ὡς ἐπὶ τὸ πλείστον Ο, καὶ τὸ σπουδαιότατον, ἀντὶ Ω κεῖται ἐνιαχοῦ Ο, ὅπερ ἀποδοτέον εἰς διαλεκτικόν τι ἐν Ἐπιδαυρίᾳ ἐπικρατοῦν ἰδιώμα, διότι ἐκ τῆς χρήσεως μάλιστα τοῦ ΟΥ φαίνεται ὅτι ἡ ἐπιγραφή ἐχαράχθη ἐν τοῖς μετ' Εὐκλείδην χρόνοις, ἐν ᾧ ἡ ἀντὶ τοῦ Ω γρήσις τοῦ Ο ἀνάγει ἡμᾶς, κατὰ τὰς γνωστὰς μέχρι τοῦδε ἐπιγραφὰς, μᾶλλον εἰς τοὺς προευκλειδεῖους χρόνους. Αὕτη δὲ ἡ ἐπαμφοτερίζουσα χρήσις τοῦ ΟΥ καὶ Ο καὶ τοῦ Ω καὶ Ο δεικνύει ὅτι ἡ ὑπ' ἐξέτασιν ἐπιγραφὴ θὰ ἐχαράχθη ἐν τοῖς πρώτοις μετ' Εὐκλείδην χρόνοις.

δ. Γραφὴ ἀριθμῶν.

Ὁ τρόπος τῆς τῶν ἀριθμῶν δηλώσεως εἶνε πρωτοφανής, διάφορος τούτῳ ἀττικῷ καὶ τῶν λοιπῶν μέχρι τοῦδε γνωστῶν (2). Τὸ σημαίνόμενον τῶν

(1) Ταῦτα εἶνε πιθανὰ ἐπὶ τῇ ὑποθέσει ὅτι ἡ ἐπιγραφή εἶνε αὐτοεπίγραφος· δυνατόν ὅμως αὐτὴ νὰ ἦτο συνέχεια ἐτέρας ἐπιγραφῆς, ἐν ἄλλῳ λίθῳ κεχαραγμένης· ἐν τοιαύτῃ δὲ περιπτώσει ἡ ἐξακριβωσις τῆς πρὸς ἀλλήλας σχέσεως τῶν διαφορῶν στηλῶν εἶνε ἀδύνατος.

(2) Ὅσον τοῦ ἐν Κερκίρα καὶ ἐν Ἐρμόνι ἐν χρήσει ὄντος: (C. I. G. n. 1838, καὶ Lebas — Foucart n. 159h) καὶ τοῦ ἐν Τροικίῃ (Lebas — Foucart n. 157a).

ἐν τῇ ἐπιγραφῇ ταύτῃ ἀριθμητικῶν σημείων ἔχει οὕτως:

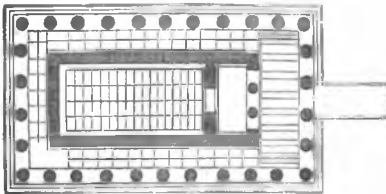
X = 1000 δραχμαὶ
 (1) □ = 100 »
 — = 10 »
 = = 1 »
 I = 1 ὄβολος
 < ἤ C = 1/2 ὄβολος

Δὲν γίνεται δὲ χρῆσις τοῦ Π πρὸς δῆλωσιν τοῦ 5, 50, 500 κτλ. ὡς ἐν ταῖς λοιπαῖς ἐπιγραφαῖς· οὕτω δὲ 6, 60, 600 δραχμαὶ σημειοῦνται ἐπὶ παραδείγματι οὕχι Π·, Π—, □□ ἀλλὰ ::, ==, □□□□□ κτλ.

Κατὰ ταῦτα ὁ ἀριθμὸς π. γ. 7979 δραχμαὶ καὶ 3 1/2 ὄβολοὶ δηλοῦται διὰ τῶν ἐξῆς: XXXXXXXX □□□□□□□□□□ = = = — : : : : - III <

ε'. Χαρακτηρισμὸς τῆς ἐπιγραφῆς καὶ περιεχόμενον αὐτῆς.

Ἐν τῇ ὑπ' ἐξέτασιν ἐπιγραφῇ πρόκειται κυρίως περὶ τῆς οἰκοδομῆς ναοῦ, καὶ τοῦ διὰ τὴν οἰκοδομὴν ταύτην χρησιμεύοντος ἐργαστηρίου ὃ ναὸς ἦτο περίπτερος, ρυθμοῦ δωρικοῦ, δὲν εἶχε ὀπισθόδρομον ἀλλὰ μόνον πρόδομον, καὶ εἶχεν ἀγάλματα ἐν τοῖς ἀετώμασιν. Ἄλλ' ἐν ταῖς ἀνασκαφαῖς ἀνεκαλύφθησαν καὶ οἱ δύο ἐν τῷ Ἱερῷ ὑπάρχοντες ναοὶ κατὰ Πausanian (2,27), ὁ ναὸς τοῦ Ἀσκληπιοῦ καὶ ὁ τῆς Ἀρτέμιδος, ὧν σχεδιάσματα δημοσιεύομεν ὧδε, ὑπ' ἀρ. 1 καὶ 2. Τὰ



1. Ναὸς Ἀσκληπιοῦ

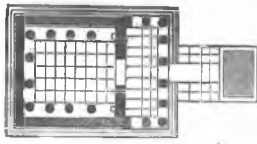
ρῆθέντα ὁμοῦ γνωρίσματα ἀποκλείουσιν ἕλως τὸν ναὸν τῆς Ἀρτέμιδος καὶ συμφωνοῦσιν ἰκανῶς τοῖς τοῦ ναοῦ τοῦ Ἀσκληπιοῦ. Ἐὰν δὲ τούτοις προσθέ-

(1) Ἐν τῷ ἐπιγραφικῷ κειμένῳ καὶ τῇ μεταγραφῇ τὸ σημεῖον □ εἶνε διδηλωμένον διὰ τοῦ Η, μὴ ἔχοντος τοῦ τοπογραφικοῦ τοσαῦτα □, ὅσα ἦσαν ἀναγκαῖα πρὸς στοιχειοθέτησιν τῆς θλιγῆς ἐπιγραφῆς.

σωμεν ὅτι ἐν τῇ ἐπιγραφῇ εἴρηται ἀπλῶς ναὸς ἢ ὁ ναὸς, βλέπομεν πλεον ἑναργῶς ὅτι ἐν τῇ ὑπ' ἐξέτασιν ἐπιγραφῇ εἶνε ἀναγεγραμμένα αἱ δαπάναι τῆς οἰκοδομῆς τοῦ ναοῦ τοῦ Ἀσκληπιοῦ. Καὶ ἐν μὲν ταῖς στήλαις Α' καὶ Β' εἶνε ἀναγεγραμμένα αἱ μεγάλαι δαπάναι, ἐν δὲ ταῖς στήλαις α' β' καὶ β' εἶνε ἀναγεγραμμένα μικραὶ δαπάναι διὰ διαφόρους ἐργασίας καὶ δι' ἀγορὰν διαφόρων εἰδῶν, γενόμεναι οὕχι ἅπασαι διὰ τὴν οἰκοδομὴν τοῦ ναοῦ, ἀλλὰ καὶ δι' ἄλλας, ὡς φαίνεται, ἀνάγκας.

Κατὰ ταῦτα ἡ προκειμένη ἐπιγραφὴ εἶνε τοιαύτη, οἷα λ. γ. ἡ δαπάναι τῆς οἰκοδομῆς τοῦ Ἐρεγθείου ἀναγράφουσα (C. I. A. 324) ἡ ἐργασία ὁμοῦ ἐγένετο ἅπασα οὕχι δι' ἐργατῶν ἡμερομισθίῳ ἐργαζομένων, ἀλλὰ δι' ἐργολάβων, εἰς οὓς παραχωρήθη τμηματικῶς καὶ κατὰ μειοδοσίαν (1). Καὶ οἱ μὲν ἀνελάμβανον τὴν ἐκτέλεσιν διαφόρων ἐργασιῶν, οἱ δὲ παρείχον τὸ ὑλικὸν καὶ μετέφερον αὐτὸ εἰς τὸ ἱερόν, οἱ δὲ ἀνελάμβανον μόνον τὴν μεταφορὰν αὐτοῦ. Ἦσαν δὲ οὗτοι οὕχι πάντες ἐγγχώριοι, ἀλλ' ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ξένοι, οἷον ἐκ Κορίνθου, ἐξ Ἄργους, ἐκ Στυμφαλίας καὶ ἐκ Κρήτης. Ἡ ὄλη δὲ ἐργασία ἐγένετο ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν ἐνὸς ἀρχιτέκτονος, Θεοδότου καλουμένου, ὅστις εἰργάζετο οὕχι ἐργολαβικῶς, ἀλλ' ἐπὶ ἐνιαυσίῳ μισθῷ δραχμῶν 353, ἀναλογουσῶν πρὸς δραχμὴν 1 καὶ ἡμέραν. Ἐπειδὴ δὲ οὗτος ἔλαβε μισθὸν τριῶν καὶ ἡμισίους ἐτῶν καὶ ἑβδομήκοντα ἡμερῶν φαίνεται ὅτι τοσοῦτον χρόνον διήρκεσεν ἡ οἰκοδομὴ.

Οἱ ἐργολάβοι δὲ παρείχον ἐγγυητὰς, οἱ μὲν λαμβάνοντες μικρὰ ποσὰ ἕνα μόνον, οἱ δὲ μεγάλα δύο καὶ πλευστέρους. Ἦσαν δὲ οἱ ἐγγυηταὶ ἐγγχώριοι,



2. Ναὸς Ἀρτέμιδος.

ὡς φαίνεται, καὶ γνωστοί, διότι ἅπαντες εἶνε δεδηλωμένοι μόνον διὰ τοῦ κυρίου αὐτῶν ὀνόματος.

(1) Ὅτι ἡ ἐργασία παρεῖχετο διὰ μειοδοσίας δεῖκνται κυρίως ἐκ τῶν διαφόρων ποσῶν, ἃ ἀπαντόστα ἀποτελοῦσι στρωγγύλον ἀριθμὸν. Οὕτω π. γ. ὁ Διμύσιος ἀνελαβε νὰ παράσχη τὰς διὰ τὴν ἐργαστήριον θακούς ἀντὶ δρ. 99 καὶ 5 ὄβολων (στ. 32-33) ἤτοι ἀντὶ δρ. 100 πλὴν ἐνὸς ὄβολου.

Ἐξετάζοντες δὲ ἰδίᾳ τὸν τρόπον καθ' ἓν εἶνε ἀναγεγραμμένοι αἱ διάφοροι δαπάναι παρατηροῦμεν δύο τρόπους ἀναγραφῆς· ὁ μὲν εἶνε ὁ συνήθης καὶ ἐν ταῖς λοιπαῖς τοιοῦτου εἶδους ἐπιγραφαῖς (π. χ. ὁ ἔχων οὕτως: *Δαμοφῶνι καλυμνιάτων προσώπων* = = = κτλ.) ὁ δὲ (ὅσον: *Σωτάδᾳς ἤλετο τὴν περίστασιν ἐργάσασθαι ΧΧΧ κτλ.*) εἶνε πρωτοφανῆς καὶ δύναται νὰ χαρακτηρισθῇ οὐχὶ ὡς τρόπος ἀναγραφῆς γενομένων πληρωμῶν, ἀλλ' ὡς ἀναγραφή τοῦ ἀποτελέσματος τῆς γενομένης μειοδοσίας. Κατὰ ταῦτα, παραβλέποντες μικρὰς τινὰς δαπάνας εἰς ἄλλα ἔργα καὶ οὐχὶ εἰς τὴν οἰκοδομὴν τοῦ ναοῦ ἀναφερομένας, περὶ τῆς καθ' ἑλοῦ ἐπιγραφῆς δυνάμεθα νὰ εἴπωμεν ὅτι εἶνε τὸ παθητικόν, οὕτως εἶπεν, *τοῦ διὰ τὴν οἰκοδομὴν τοῦ ναοῦ τοῦ Ἀσκληπιοῦ ταμείου*. Συνίσταται δὲ τὸ παθητικόν τοῦτο ἐκ πληρωμῶν γενομένων ἤδη καθ' ἓν χρόνον ἀνεγράφωντο ἐν τῷ λίθῳ, καὶ ἐκ πληρωμῶν, αἵτινες ἐμελλον νὰ γείνωσιν ἐν τῷ μέλλοντι, εἴτε μετὰ τὸ τέλος τῆς ἐργασίας, εἴτε κατὰ δόσεις, ἐφ' ὅσον ἡ ἐργασία προὔχρωι, ὥσπερ συνήθης ἦτο, καθ' ἃ ἐξ ἄλλων ἐπιγραφῶν γνωρίζομεν.

στ'. Παρατηρήσεις εἰς τὰ καθέκαστα

Στ. 1-2 Ὁ λίθος ἐνταῦθα εἶνε ἐντελῶς ἐσθαρμένος, ὥστε εὐχάριστὰ τινὰ ἔργη γραμμάτων μόλις διακρίνονται. Ἐκ τούτου δὲ ἀγνοοῦμεν τίνες οἱ διδόντες ἐνταῦθα λόγους καὶ τὰς δαπάνας ἀναγράφοντες καὶ πῶς ἐν γένει ἤρχετο ἡ ἐπιγραφή. Οὐ μὴν ἀλλ' ἀγνοοῦμεν καὶ ἂν ἡ ἐπιγραφή αὕτη ἦτο αὐτοτελής, διότι δὲν εἶνε ἀπίθανον νὰ ἦτο συνέλεια ἑτέρας, ἐν ἄλλῳ λίθῳ γεγραμμένης.

Στ.3. Στοιβάς: ἡ σημασία τῆς λέξεως εἶνε δυσδιάγνωστος· ἴσως δηλοῖ τοὺς λίθους δι' ὧν κατεσκευάσθη τὸ κρηπίδωμα (οἰοεὶ τὸ γέμισμα τῶν ἀνορυθέντων θεμελίων τοῦ ναοῦ), διότι ἐν φ' ἐν στ. 7-8 εἶνε ἀναγεγραμμένη ἡ διὰ τὴν ἐργασίαν τοῦ κρηπίδωματος δαπάνη, οὐδαμῶς ἄλλοθι εἶνε ἀναγεγραμμένη καὶ ἡ διὰ τὸ ὑλικόν δαπάνη.

Ἦλετο: ἀλλαγῶν γέγραπται εἶλετο καὶ ἔλετο ἀδιακρίτως.

Στ. 4. *Τίμεν* καὶ *ἀργίμεν* καὶ συνθέμεν: Πρβ. καὶ στ. 12 καὶ 34.

Στ.5. *Κλεινώρ*: μνημονεύεται ὡς ἐγγυητῆς ἐνταῦθα τε καὶ ἐν στ. 31.

Λυκίος κορίνθιος κτλ. ὁ αὐτὸς ἀναφέρεται ὡς ἐργολάβος καὶ ἐν στ. 18 καὶ 24. Παρατηρητέον δὲ ὅτι ἅπαντες οἱ ἀναλαβόντες τὴν λατομίαν καὶ τὴν εἰς τὸ ἱερὸν μεταφορὰν τῶν λίθων εἶνε κορίνθιοι· ἀλλ' ἐκ τούτου δὲν δυνάμεθα νὰ ἐξαγάγωμεν ὡς βέβαιον συμπέρασμα ὅτι ἡ πλουσία ἐν λατομείῳ πωρίνου λίθου Κορίνθια παρεῖχε τὸ διὰ τὴν οἰκοδομὴν τοῦ ναοῦ ὑλικόν, διότι δυνατόν ὁ λίθος οὗτος νὰ ἐκομίζετο καὶ ἄλλοθεν, ὅσον ἐξ Αἰγίνης, ἢ καὶ ἐξ αὐτῆς τῆς Ἐπιδαυρίας, διότι κατὰ τὴν ὁδὸν τὴν ἀπὸ Ἄργους εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ Ἀσκληπιοῦ, εἰς ἀπόστασιν ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ τριῶν περίπου ὠρῶν, εἰς τὸ μέρος ἐκεῖνο ἔθνα ἔκειτο πιθανῶς ἡ Λήσσα (ἰδ. Αρχ. Ἐφημ. 1884 σελ. 22) ὑπάρχει λατομείον πωρίνου λίθου. Οἱ κορίνθιοι παρεῖχον τοὺς λίθους καὶ διὰ τὰ ἐν Ἐρμιόνι κατασκευαζόμενα οἰκοδομήματα (Lebas-Foucart 159^h στ. 13 καὶ 14), ἐξ οὗ φαίνεται ὅτι οὗτοι ἦσαν τὸ πάλαι ὅτι, οἱ σήμερον ἀργαῖοι, οἵτινες περιέρχονται κατὰ ὄμβλους ἀπὸ χωρίου εἰς χωρίον καὶ ἀναλαμβάνουσι καὶ ἐκτελοῦσιν ἐργολαβικῶς οἰκοδομητικὰς ἐργασίας.

Τίμεν καὶ *ἀργίμεν*: Οὕτω συνεπλήρωσα κατὰ τὰ ἐν στ. 41.

Στ. 6. *Εἰς τὸ ἱερὸν*: Ἐν τῷ Εξ ὁ χαρακτήρ ἔγραψε κατὰ λάθος τὸ *εἰς*.

Ταῦ περιστάσι: Ἡ λέξις ἀπαντᾷ ἀλλαγῶν τε καὶ ἐν στ. 90 καὶ 93 τῆς γνωστῆς ἐκ Λεβαδείας ἐπιγραφῆς (Στ. Κομμανοῦθης ἐν Ἀθηναίῳ τόμ. Δ, καὶ *Er. Fabricius, De Architectura Graeca Commentationes epigraphicae* 1881)· ἐρμηνεύων δ' αὐτὴν ὁ Fabricius λέγει ὅτι εἶνε *ea stylobatae pars quae inter locum, quo columnae constituantur, et cellae parietem interest*. Ἡ ἡμετέρα ὁμοίως ἐπιγραφή δεικνύει ὅτι περίστασις κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὴν λέξιν «*περίστασις*», ἦς τὸ σημαντικόν εἶνε ἡμῖν γνωστόν ἐκ τῶν περὶ τῆς οἰκοδομῆς τοῦ Βρεγελίου ἐπιγραφῶν, σημαίνει κυρίως τὴν τὸν σηκὸν περιθέουσιν στοάν. Τοῦτο δὲ δηλοῦται ἐκ τῶν ἐξῆς: α') ἐν στ. 34 εἰρηται ὅτι ἐπληρώθησαν δραχμαὶ 1050 δι' ἐγκαυσιν τῆς περιστάσεως, ὅ ἐστι διὰ χρωματισμὸν αὐτῆς διὰ τῆς ἐγκαυστικῆς μεθόδου· ἀλλ' ὁ χρωματισμὸς οὗτος δὲν ἦτο δυνατόν νὰ γείνη ἐν τῷ δαπέδῳ, ἀλλὰ θὰ ἐγένετο ἐν τῷ θρηγῶν κτλ. β') ἐν στ. 13 εἶνε ἀναγεγραμμένη δαπάνη 3068 δραχμῶν δι' ἐργασίαν τῆς περιστάσεως, ἐν φ' ἐν στίχῳ 8

εἶνε γεγραμμένον ἕτερον κοδύλιον δι' ἐργασίαν τῆς κρηπίδος καὶ τοῦ στυλοβάτου, ὅπερ θὰ ἦτο ἐπανάληψις τοῦ αὐτοῦ ἐν μέρει πράγματος, ἀν' ἐπιστάσει ἤτο τὸ μέρος ἐκεῖνο τοῦ κρηπιδώματος τὸ μεταξὺ τῶν κίωνων τῆς στοᾶς καὶ τῶν τοίχων τοῦ σηκοῦ. Ἐπειδὴ δὲ καὶ διὰ τὴν ἐργασίαν τοῦ σηκοῦ ἐδαπανήθη (στ. 22) τὸ αὐτὸ περίπου ποσόν, ὃ καὶ διὰ τὴν ἐργασίαν τῆς περιστάσεως, καταφανὲς εἶνε ὅτι οὕτω θὰ ἐκαλεῖτο ἢ περὶ τὸν σηκὸν στοᾶ, διότι ταύτης μόνον ἡ ἐργασία καὶ οὐχὶ ἡ τοῦ ἀνωτέρω ρηθέντος μέρους τοῦ κρηπιδώματος, δύναται νὰ ἰσοδυναμῇ πρὸς τὴν τοῦ σηκοῦ. Τὸ αὐτὸ δὲ συμπέρασμα ἐξάγεται καὶ ἐκ τῆς συγκρίσεως τοῦ δαπανηθέντος διὰ τὴν λατομίαν τῆς περιστάσεως ποσοῦ (πλέον τῶν 6300 καὶ μεῖον τῶν 6600 δραχμῶν: ἰδ. στ. 6) πρὸς τὸ δαπανηθὲν διὰ τὴν λατομίαν τοῦ ἡμίσεος τοῦ σηκοῦ (δρ. 6167: ἰδ. στ. 15-16), διότι διὰ τὴν οἰκοδομὴν τῆς στοᾶς θὰ ἀπῆρτο καταφανῶς ὕλικὸν ὀλίγον τι μείζον περίπου τοῦ ἀπαιτουμένου διὰ τὸ ἥμισυ τοῦ σηκοῦ.

Ὁρσίαι: Ἐν τῷ τοῦ Παρε λεξικῷ ἀπαντᾷ: Ὁρσίαι: Ἀναφαίνεται δὲ οὗτος ὡς ἐγγυητῆς καὶ ἐν στίχῳ 18.

Ἀργῶν. Ἀπαντᾷ ὡς ἐγγυητῆς καὶ ἐν στ. 48 **Ἀντίμαχος ἀργεῖος:** Ἀπαντᾷ ὡς ἐργολάβος καὶ ἐν στ. 11. Τὰ ἐν τέλει τοῦ στίχου δυνάμεθα νὰ συμπληρώσωμεν ἴσως: *πᾶς ὀροφᾶς καὶ πᾶς κρηπίδος.*

Στ. 8. Στυλοβῆται: Παρατηρητέα ἡ διακρίσις τῆς κρηπίδος ἀπὸ τοῦ στυλοβάτου, τοῦ μέρους δηλ. ἐκεῖνου τοῦ κρηπιδώματος, ἐρ' οὐ ἐπεκράθητο οἱ κίονες. Ἐκ τούτου δὲ φαίνεται ὅτι ὁ ναὸς ἦτο δωρικοῦ ριθμοῦ.

Εὐκλῆς: Οὕτω συνεπλήρωσα ἀποδιδέπων εἰς τὸν κατὰ προσέγγισιν ἐλλείποντα ἀριθμὸν γραμμάτων. Ἀπαντᾷ δὲ ὁ Εὐκλῆς ὡς ἐγγυητῆς ἐν στ. 71.

Στ. 9. Θεόδοτος ἀρχιτέκτων: Οὗτος εἶχε τὴν ἀνωτάτην ἐπὶ τῆς οἰκοδομῆς ἐποπτείαν καὶ διὰ τοῦτο ἐλάμβανε μισθόν. Ἡ συμπλήρωσις δὲ τοῦ μισθοῦ αὐτοῦ εἰς δρ. 3333 βεβαιούσται ἐκ τῶν στ. 32 καὶ 54. Ἐλαθε δ' οὗτος μισθὸν τριῶν ἐτών (στ. 9, 31 καὶ 54), ἐξ ἡμῶν (στ. 111), καὶ 70 ἡμερῶν (στ. 112), καὶ ἐλάμβανεν αὐτὸν κατὰ διαλείμματα, μέχρις οὗ ἐπερατώθη ἡ οἰκοδομή. Σημειωτέον δ' ὅτι ὁ ἐνιαύσιος αὐτοῦ οὗτος μισθὸς ἀντιστοιχεῖ πρὸς δραχμὴν τῆς ἡμέρας· ἀλλὰ καὶ ἐν Ἀθήναις ὁ ἀρχιτέ-

κτων ἐλάμβανε κατὰ τὴν Ε'. ἑκατονταετηρίδα μισθὸν ἐπὶ ἐκάστης πρωτανείας δρ. 36, ἥτοι ἀκριβῶς μίαν δραχμὴν τῆς ἡμέρας καὶ οὗτος (C. I. A. ἀρ. 324) ἐν Ἐλευσίνι ἕμωι καὶ ἐν Δήλῳ, ἐν ὑστερωτέροις χρόνοις, ἐλάμβανε [δύο δραχμᾶς καθ' ἐκάστην (ἰδ. Ἀρχ. Ἐφημερίαις 1883 σελ. 3 στ. 62 καὶ Bull. d. cor. hellénique 1882 σελ. 83)].

Στ. 10. Τὰ ἐν τῷ τέλει τοῦ στίχου τούτου δὲν εἶνε δυνατόν νὰ συμπληρωθῶσιν ἀσφαλῶς. Εὐθύς ἐξ ἀρχῆς ἀγόμειθα εἰς τὴν συμπλήρωσιν: ἔγγυος· ἀλλ' οὕτως ἔχοντος τοῦ πράγματος δὲν θὰ ὑπῆρχεν ἀρκετὸς χώρος ἐν τῷ λίθῳ διὰ τὰς πρώτας συλλαβάς ὀνόματος, οὗ ἡ λήγουσα ΜΟΞ γέγραπται ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ ἐπομένου στίχου 11. Καὶ ἕμωι ἡ διὰ τοῦ ἔγγυος συμπλήρωσις εἶνε ἀναγκαία, διότι ἄλλως ἀκατάληπτος εἶνε ἡ παράθεσις τοσοῦτων κυρίων ὀνομάτων. Ἄρα συμπληρωτέον ἴσως: [ἐγγυος Δᾶ]μος: διὰ κυρίου δηλ. ὀνόματος ἔχοντος, ὅσῳ δὲ δυνατόν, ὀλιγώτερα γράμματα.

Στ. 11-12 στορᾶν τοῦ σακοῦ κτλ. Ἡ λέξις *στορᾶ* εἶνε πρωτοφανὴς καὶ ἀπαντᾷ καὶ ἐν στίχῳ 33-34 «στορᾶν τάμεν καὶ ἀγάγεν καὶ συνθέμεν τῷ στρώματι» παράγεται δὲ, ὡς φαίνεται, ἐκ τῆς ρίζης *στορ*, ἐξ ἧς καὶ ἡ λέξις *στρωτήρ* κτλ. κατ' ἀναλογίαν θὰ σημαίνει ἐν γένει *στρώσιν* καὶ πράγμα τι πρὸς στρώσιν χρησιμεῖον, ὃ ἐστὶ θὰ σημαίνει ἢ τοὺς λίθους, τοὺς ἀποτελοῦντας τὸ δάπεδον τοῦ ναοῦ, ἢ τὴν ξυλείαν, τὴν ἀποτελοῦσαν τὴν στέγην αὐτοῦ. Τὸ δεύτερον εἶνε πιθανώτερον διότι ἐν στ. 40 εἶνε ἀναγεγραμμένη ἑτέρα δαπάνη πρὸς λατομίαν τῷ στρώματι. Σημειωτέον δὲ ὅτι ἐν τῷ μνημονευθέντι χωρίῳ, τῷ ἐν στ. 33-34, ἡ δοτ.: τῷ στρώματι: συνδέεται ἀμέσως τῇ λ. *στορᾶν*, κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὰ *λατομίαν τῆς περιστάσεως* (στ. 6.) καὶ *λατομίαν τῷ στρώματι* (στ. 40) καὶ οὐχὶ τῷ συνθέμεν, ὃ εἰρηται ἀπολύτως, ὡς δηλοῦται καὶ ἐκ τῶν ἐν στ. 12 καὶ 28.

Στ. 15. Εὐτεπίδας ἀναφαίνεται ὡς ἐργολάβος καὶ ἐν στ. 27.

Στ. 19. Ἡ συμπλήρωσις τοῦ ἐν ἀρχῇ τοῦ στίχου ἐλλείποντος μέρους νομίζω ὅτι εἶνε βεβαία, διότι ὁ Εὐτεπίδας ἀνέλαθε νὰ παράσῃ τοὺς διὰ τὸ ἥμισυ τοῦ σηκοῦ ἀναγκαίου λίθους καὶ μεταρῆρη αὐτοὺς εἰς τὸ ἱερὸν ἀντὶ δραχμῶν 6167 (στ. 14-16), ὁ Ἀρχιτέκτων δὲ νὰ παράσῃ μόνον

τούς λίθους διὰ τὸ ἕτερον ἤμισυ ἀντὶ δραχ. 4400 καὶ τι πλεόν (στ. 16-17): ὑπελείπετο ἄρα ἡ διὰ τὴν μεταφορὰν καὶ τῶν λίθων τούτων δαπάνη, ἥτις βεβαίως εἶνε ἢ ἐν τῷ προκειμένῳ στίχῳ ἀναγεγραμμένη, διότι προστιθεμένη αὐτῇ τῷ ἀνωτέρω ποσῷ τῶν δραχ. 4400 ἀποτελεῖ τὸ ποσὸν ἐκεῖνο κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἤττον, ἔπειτα ἔλαθεν ὁ Εὐτεπίδας διὰ τε τὴν παροχὴν καὶ τὴν μεταφορὰν τῶν διὰ τὸ ἕτερον ἤμισυ λίθων.

Στ. 20. Ὁ στίχος οὗτος εἶνε ἐντελῶς ἐξηλειμμένος, διότι ἐνταῦθα ὁ λίθος εἶνε εἰς δύο τεμάχια τεθραυσμένος καὶ κατὰ τὰ ἄκρα ὄλων ἐφαρμμένος.

Στ. 21-30. Ἡ ἀρχὴ τῶν στίχων τούτων εἶνε ἀγνωστος, διότι ἐλλείπει τριγωνικὸν τεμάχιον ἐκ τοῦ λίθου.

Στ. 25. Ἡ διὰ τοῦ κορινθίου συμπλήρωσις φαίνεται μοι βεβαία, διότι ὁ Λύκιος κορινθίος ἀπαντᾷ ὡς ἐργολάβος καὶ ἐν στ. 5 καὶ 18.

Στ. 27. Ἐν τῇ προθέσει ἐς (ἐς τὸ ἐργαστήριον) ἐγαράχθη ἐν τῷ λίθῳ, κατὰ παραδρομὴν τοῦ γαράκτου, ἢ ἀντὶ Ε, ἣ προκειμένου νὰ γραφῆ ΕΙΣ παρελείφθη τὸ Ε.

Ἐργαστήριον. Τὰ διὰ τὸ ἐργαστήριον ἔξοδα ἀναγράφονται ἐνταῦθα τε καὶ ἐν τοῖς κατωτέρω στίχοις 27-44, 221, 245, 255. Εἶνε δὲ καταφανές ὅτι τὸ ἐργαστήριον τοῦτο κατεσκευάσθη ἵνα χρησιμεύσῃ διὰ τὴν οἰκοδομὴν τοῦ ναοῦ, διὰ νὰ ἐργάζωνται τοῦτέστιν ἐν αὐτῷ οἱ διάφοροι τεχνίται, εἶχε δηλ. τοιαύτην χρῆσιν, οἷαν λ. γ. τὸ ἐν Ὀλυμπίᾳ περίφημον ἐν τοῖς μεταγενεστέροις χρόνοις ἐργαστήριον, ἐν ᾧ ἐργάζετο ὁ Φειδίας.

Στ. 29-30. Τὰ ἔνδοι τῷ θυμέτρῳ: Τοῦτο εἰρηται κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τὰ ἐν στίχῳ 85 «καὶ τοῦ σακοῦ καταξοάν, τὰ ἔξω».

Στ. 31. Ἐνκαυσιν τῷ σακῷ κτλ. Διὰ τὴν ἔνκαυσιν τῆς περιστάσεως ἐδαπανήθησαν δραχ. 1050 (στ. 24).

Στ. 33-34. στορὰν τάμεν κτλ. Ἴδε σημείωσιν ἐν στίχῳ 11-12.

Στ. 39. Ἀλιυσιν τοῦ ἐργαστηρίου: Ἐκ τοῦ ἀλιῶν = ἐπαλείζω.

Στ. 41. Πύανθης: μήπως Εὐάνθης; Παρὰ Σουφδα ὅμως ἀπαντᾷ κύριον ὄνομα Πύανθος.

Στ. 42. Ἐπαρωγίας τὰν ἐργασίαν: Ἐν C1A (I ἀρ. 322 στ. 81) ἀπαντᾷ «τῆς ἐπαρωγίας σφη-

κίσκους καὶ ἱμάντας ἀθέτους» καὶ παρ' Ἡσυγίῳ: ὑπαρωγίον = ὑπόστεγον. Ἐκ τούτων δηλοῦται ἐπιπαρωγία εἶνε ἡ ἐκ στρωτήρων, φατωμάτων κτλ. ἀποτελουμένη στέγη καὶ εἰρηται κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τὰ ἐν στ. 46: τὰν ὄρογὰν τὰν ὑπένερθε.

Στ. 44. π(τ)ελέαν: Ἐν τῷ λίθῳ παρελείφθη τὸ Τ.

Στ. 46. ὑπένερθε: Κατωτέρω (π. 51): ὑπένερθεν.

Στ. 54. Ἀριστομήδης: ἐν στ. 62: Ἀριστομήδης.

Στ. 57. πρ(ο)σώπων: Ἐν τῷ λίθῳ γέγραπται Α ἀντὶ Ο.

Στ. 59-60: ὑποδοκίον: Ἡ λέξις, ἥς τὴν σημασίαν δυσκόλως δυνάμεθα νὰ ἐνοήσωμεν, ἀπαντᾷ καὶ ἐν στ. 233. Ἐν τῇ ἐπομένῃ δὲ λέξει ὁ λίθος εἶνε ἐφαρμμένος μεταξὺ τοῦ Α καὶ Μ' διακρίνονται δὲ ἔγνη γράμματος, ὁ δύναται νὰ εἶνε Α, Λ, Κ ἢ Ν: ἐκ τούτου δὲ ἡ συμπλήρωσις τῆς λέξεως εἶνε δυσχερής, καθόσον μὴ ὑπάρχοντος χώρου διὰ πλείοτερα τοῦ ἐνός γράμματα δὲν δυνάμεθα νὰ ἀναγνώσωμεν καὶ κυματίου, καλυματίου ἢ ἕτερον τι. Μήπως ἀναγνωστέον κ' αγματίου, ὅ ἐστι καὶ ἀναματίου (ἐκ τοῦ: ἄναμμα);

Στ. 63. διαστύλων θυρώματα: Οὕτω θὰ καλοῦνται, ὡς φαίνεται, αἱ εἰς τὸν πρόναον ἄγουσαι θύραι, ὅ ἐστιν αἱ μεταξὺ καὶ ἐκατέρωθεν τῶν δύο ἐν τῇ ἀνατολικῇ αὐτοῦ πλευρᾷ κίονων, διότι γνωστόν εἶνε ὅτι ὁ πρόναος, ὁ περιέχων ἀναθήματα, ἦτο εἰκότως κιγκλιδωμένος κεκλισμένος. Κατ' ἀντίθεσιν δὲ πρὸς τὰ θυρώματα ταῦτα τῶν διαστύλων, θύρωμα ἀπλῶς καὶ μέγα θύρωμα ἐκαλεῖτο ἡ μεγάλη καὶ πολυτελεῶς ἐξειργασμένη τοῦ σκροῦ θύρα, ἡ ἀπέναντι τοῦ ἀγάλματος.

Στ. 65: ὀπίσσω κα δῆ(ι) πο(ι). Τὸ ἢ ἐλλείπει καὶ ἐν τῷ δῆ καὶ ἐν τῷ πο. Ὁ Σωταῖρος ἀνέλαβε νὰ παράσῃ διὰ τὸ θύρωμα (τὸ μέγα θύρωμα) τὸν ἐλέφαντα, ἕσος καὶ ἂν ἤθελε χρειασθῆ.

Στ. 69: κολλιατικὸν τοῦ θυρώματι κτλ. Ἐπορον εἶνέ μοι διατὶ πρὸς τοῦτο ἐδαπανήθησαν τὸσον πολλὰ χρήματα, ἦτοι 2700 δραχμαὶ τοῦλάχιστον! Μήπως, διότι τὸ θύρωμα εἶχε καὶ ἐλέφαντα, ἡ ἐπικόλλησις παρεῖχε μεγάλας δυσχερείας;

Στ. 75-76: γάρξην τοῦ ναοῦ: Πρὸς C. I. A. 1, 319: «γάρξαι τὸ βάθρον τοῖν ἀγαλμάτων».

Στ. 73: *κάλχας*: Πρβ. C.I.A.I. 322 στ. 90 « τὰς κάλχας τὰς ἐπὶ τοῖς ἐπιστυλοῖς ἐξεργάσασθαι ἔδει ».

Στ. 88. Ὁ διὰ τὸν στίχον τοῦτον ἤμισυ περίπου χώρος ἐν τῷ λίθῳ κατελείφθη κενός.

Στ. 89. *κερκίδα τῷ αἰετῷ*: Κερκίς καλεῖται, ὡς φαίνεται, τὸ τριγωνικὸν τοῦ ἀετοῦ σχῆμα, ὃ ἐστὶ τὸ τύμπανον τοῦ ναοῦ ἢ αὐτὸ τὸ τρίπλευρον γέισον τὸ περιβάλλον τὸ τύμπανον. Τὸ πρῶτον φαίνεται πιθανώτερον ἕνεκα τῶν ἐν στίχῳ 112.

Στ. 92: *χρυσὸν χορὸν ἐργάσασθαι*. *Χορὸς* καθ' Ἡσίοχον, σημαίνει κύκλον, στέφανον, ὥστε μόνον ἂν τὴν τελευταίαν αὐτὴν σημασίαν ἀποδώσωμεν τῇ λέξει δυνάμεθα νὰ ἐνοήσωμεν τὸ παράδοξον τοῦτο χωρίον. Τίς δὲ ἦτο οὗτος ὁ ἐκ χρυσοῦ κατασκευασθεὶς στέφανος καὶ πρὸς τί ἐχρησίμευεν, ἀγνώστον. Τὸ χωρίον τοῦτο ὑπομιμνήσκει ἡμῖν τὸ ὁμηρικὸν ἐκείνο (Ἰλ. στ. 591) καθ' ὃ Ὁμήριος ἐποίησεν ἐπὶ τῆς ἀσπίδος τοῦ Ἀχιλλέως *χορὸν* « τῷ ἔκειλον, οἶόν ποτ' ἐνὶ Κνωσσῷ εὐρείη »

« Δαίδαλος ἤσκησεν καλλιπλοκάμῳ Ἀριάδῃ » ἀλλ' οἰανδήποτε σημασίαν καὶ ἂν ἀποδώσωμεν εἰς τὴν λέξιν, προκειμένου περὶ ἐρμηγείας τοῦ ὁμηρικοῦ τούτου χωρίου ἤ, κάλλιον εἰπεῖν, ὅπως καὶ ἂν φαντασθῶμεν τὸν *χορὸν*, ὃν ἐποίησεν ὁ Δαίδαλος τῇ Ἀριάδῃ, οὐδὲως δυνάμεθα νὰ ἐνοήσωμεν τὸν ἐν τῇ προκειμένῃ ἐπιγραφῇ *χορὸν*.

Στ. 94-96. Κατὰ τοὺς στίχους τούτους ὁ λίθος εἶνε ἀποκεκομμένος καὶ ἐφθαρμένος, ὥστε ὀλίγιστα μόνον γράμματα σώζονται.

Στ. 97. *ἀκρωτάρια*: Οὕτω συνεπλήρωσα κατ' ἀναλογίαν πρὸς ἐν στ. 91, ἀγόμενος ἐκ τούτου κυρίως ὅτι τὸ εἰς ἀμφοτέρας τὰς περιστάσεις δαπανηθὲν ποσὸν εἶνε σχεδὸν τὸ αὐτό. Σημειωτέον δ' ὅτι ὁ ναὸς τοῦ Ἀσκληπιοῦ εἶχεν ὡς ἀκρωτήρια πτερωτὰς Νίκας (ἰδ. Ἀρχ. Ἐφημερίδα 1885 Πίν. 1).

Στ. 99. *ἐναιετιῶν*: Οὕτω συνεπλήρωσα ὁμηθεὶς ἐκ τῶν ἐν στίχῳ 114. Καλοῦνται δὲ *ἐναιετία*, ὡς γνωστὸν, τὰ ἐν τοῖς ἀετώμασιν ἀγάλματα (ἰδ. Miith. d. deutsch. Arch. Institutus IV σ. 34). Περὶ τῶν ἐν τοῖς ἀετώμασι τοῦ ναοῦ τοῦ Ἀσκληπιοῦ ἀγαλμάτων ἰδεῖ Ἀρχ. Ἐφημερίδα 1884 Πίν. 3 καὶ 4.

Στ. 100. *παραιετίδας*. Τὴν σημασίαν τῆς λέξεως ἰδεῖ ἐν Botticher's Tektonik I. σ. 233 σμ. 4.

Στ. 101. *βάθρα τοῖς ἀκρωτηρίοις*. Γνωστὸν ὅτι τὰ ἀκρωτήρια εἶχον ἰδίαν ἐπὶ τῶν γωνιῶν τοῦ ἀετώματος βάσιν. Ἐκ τούτου ὁρμώμενος συνεπλήρωσα ἐν τῷ ἐπομένῳ στίχῳ 102, *θέμεν* (διότι μόνον διὰ πέντε τὸ πολὺ γράμματα κενὸς χώρος ὑπάρχει, ἴσως δὲ αὐτὰ ἐπὶ τῆς βάσεως αὐτῶν.

Πυρίας: Ἐν στίχῳ 16: Πυρίας.

Στ. 103. Ἀγαθίνῳ: Συμπληρῶ ὑποθετικῶς *ἐναιετιῶν* κατὰ τὰ ἐν στίχῳ 112. Καὶ ναὶ μὲν ἐν τῷ τελευταίῳ τούτῳ χωρίῳ ἢ δαπάνῃ εἶνε πολὺ μικροτέρα, ἀλλὰ δύναται νὰ ἐκληφθῇ ὡς γενομένη διὰ τινα μόνον ἐναιετία τῆς ἑτέρας κερκίδος οὐχὶ δι' ἅπαντα. Πρὸς κατασκευὴν τῶν ἐναιετιῶν ἐκάστου ἀετώματος θὰ εἰργάζοντο πολλοὶ τεχνίται (λιθοξόοι). Τοιοῦτοι ἴσως εἶνε οἱ Ἀγαθῖνος (στ. 103), Λυσίων (στ. 103) Ἐκτορίδας (στ. 104 καὶ 111-112) κ.λ. Ἀλλὰ ταῦτα εἶνε ἀπλῆ ὑπόθεσις, ἀφ' οὗ ἀτυχῶς ἐνταῦθα, ἐν τῷ σπουδαιοτάτῳ τῆς ἐπιγραφῆς μέρει, ὁ λίθος εἶνε ἀποκεκομμένος, ὥστε ἐλλείπει ἀρκετὸν μέρος ἐκ τοῦ τέλους ἐκάστου στίχου. Ἐν τοῖς ἐναιετιῶσι εἰργάζετο καὶ ὁ Πασιθέμις, καὶ μάλιστα ἐπὶ μισθῷ (στ. 302).

Στ. 106. ΑΘΙ. Μήπως τὰ γράμματα ταῦτα εἶνε ἀριθμοί;

Στ. 107. *Μακίλλο*: Ἐν τῷ λίθῳ γέγραπται Ω ἀντὶ Ο. Ἡ λέξις ἀπαντᾷ καὶ ἐν στίχοις 296, 298, 301.

Στ. 231. Εἰς τὸν *θησαυρόν*: Τοιοῦτον οἰκοδόμημα ἢ μέρος οἰκοδομήματος ὑπῆρχε καὶ ἐν Ἐλευσίνῃ (Ἀρχ. Ἐφημερ. 1883 σ. 115 στ. 10, 13 κτλ.). ἰδ. καὶ στ. 236, 243, 300.

Στ. 261. *Ἀριστόνος*: ὃ ἐστὶν Ἀριστόνου.

Στ. 282. Ἐν τῷ λίθῳ γέγραπται ΕΦΟΡΑΣ, παραλειφθέντος, ὡς φαίνεται, τοῦ Σ, ὥστε ἀναγνωστέον *ἐσοροῖς*. Πρβ. καὶ στ. 293.

Στ. 289. Τὸ ἤμισυ περίπου τοῦ στίχου ὑπελείφθη κενόν.

Στ. 292. ΙΙΙΙΠ τὸ Γ ἐνταῦθα εἶνε ἀριθμὸς. Ὡκυ. τως ἀριθμοὶ δηλωτικοὶ τοῦ βάρους εἶνε τὰ ΞΞ ἐν στίχῳ 302.

Στ. 304 καὶ 305: *θυρώτων*: θύρωντων, ὡς φαίνεται, ἀντὶ θύρωτρον, καθ' ἀρότρον (Ἀρχ. Ἐφημερίδα, 1883 σ. 18 στ. 41) ἀντὶ ῥόπτρον.

Π. ΚΑΒΒΑΣΙΑΣ.